



Dekret

Decreto

der Landesdirektorin
des Landesdirektors

della Direttrice provinciale
del Direttore provinciale

Nr.

N.

17931/2023

18.1 Amt für Bildungsverwaltung - Ufficio Amministrazione scolastica

Betreff:

Bezahlter Bildungsurlaub - Schuljahr
2023-24. Vorläufige Rangliste.

Oggetto:

Permessi retribuiti per motivi di studio -
anno scolastico 2023-24. Graduatoria
provvisoria.

Die Landesdirektorin der ladinischen
Kindergärten und Schulen

La Direttrice provinciale delle scuole ladine

hat folgendes zur Kenntnis genommen:

viste le disposizioni e gli atti a seguito riportati

den dezentralen Landeskollektivvertrag vom 05.08.2021, sowie in den Art. 5 der Anlage 4 des Einheitstextes der Landeskollektivverträge vom 23.04.2003

il contratto collettivo decentrato provinciale del 05.08.2021, nonché l'articolo 5 dell'allegato 4 del testo unico dei contratti collettivi provinciali del 23/04/2003;

- das D.P.R. vom 23.08.1988, Nr. 395;
- das Rundschreiben des Ministeriums für Öffentliche Verwaltung vom 05.04.1989;
- das Rundschreiben des Unterrichtsministeriums vom 24.10.1991, Nr. 319;
- die für das Schuljahr 2023/2024 genehmigten Stellenkontingente;
- die Gesuche um Gewährung eines bezahlten Bildungsurlaubes für das Schuljahr 2023/2024;
- das Einvernehmen der Gewerkschaften für die Reduzierung der Stundenanzahl laut Treffen vom 10.10.2023

- il D.P.R. 23/08/1988, n. 395;
- la circolare del Ministero della Pubblica Amministrazione 05/04/1989;
- la circolare del Ministero della Pubblica Istruzione 24/10/1991, n. 319;
- le dotazioni organiche per l'anno scolastico 2023/2024;
- le domande per l'ottenimento di un permesso di studio retribuito per l'anno scolastico 2023/2024;
- l'assenso dei sindacati alla riduzione delle ore come da incontro del 10/10/2023

verfügt

decreta

1. Die Genehmigung der vorläufigen Rangliste für den bezahlten Bildungsurlaub für das Schuljahr 2023/2024, laut beiliegendem Verzeichnis; das Verzeichnis ist wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes und enthält die Lehrpersonen mit unbefristetem und befristetem Auftrag der Grund-, Mittel- und Oberschulen und die jeweils genehmigte Stundenanzahl;
2. innerhalb von fünf Kalendertagen ab der Veröffentlichung der vorläufigen Rangliste kann das Personal bei der Landesdirektorin der ladinischen Kindergärten und Schulen Eingaben einreichen;
3. anschließend wird die Rangliste endgültig genehmigt und veröffentlicht.

1. di approvare la graduatoria provvisoria per il permesso retribuito per motivi di studio per l'anno scolastico 2023/2024, risultante dall'elenco allegato; l'elenco costituisce parte integrante del presente decreto e riporta i/le docenti con contratto indeterminato e determinato delle scuole primarie e secondarie e le ore rispettivamente concesse;
2. entro cinque giorni di calendario dalla pubblicazione delle graduatorie provvisorie può essere presentato reclamo da parte del personale alla Direttrice provinciale delle scuole ladine;
3. ultimate le operazioni di propria competenza, la graduatoria viene approvata definitivamente e pubblicata.

DIE LANDESDIREKTORIN

LA DIRETTRICE PROVINCIALE

Edith Ploner

Persönliche Daten			Schulstufe	Stunden
1	Clara	Elisabeth	GS	44
2	Fill	Evelyn	OS	40
3	Martina	Casanova Fuga	OS	40
4	Clara	Miriam	GS	44
5	Mutschlechner	Robert	GS	44
6	Pescolderung	Nadia	MS	40
7	Oberhollenzer	Maximilian	OS	73
8	Bernardi	Lisa	OS	73
9	Castlunger	Noemi	GS	30
10	Goller	Verena	MS	29
11	Piccolruaz	Lucia	MS	59
12	Grossrubatscher	Silke	GS	21
13	Pircher	Andrea	GS	21
14	Senoner	Gabriela	GS	21
15	Solderer	Valentina	GS	21
16	Barbolini	Valentina	MS	46
17	Conrater	Monica	MS	38



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	PICCOLRUAZ ALEXANDER	11/10/2023
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	STUFLESSER MATHIAS	11/10/2023
Die Schulamtsleiterin L'Intendente scolastica	PLONER EDITH	11/10/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Alexander Piccolruaz
codice fiscale: TINIT-PCCLND66L15D079L
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 15980474
data scadenza certificato: 19/03/2026 00.00.00

nome e cognome: Edith Ploner
codice fiscale: TINIT-PLNDTH62C60H988M
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 22531981
data scadenza certificato: 04/05/2024 00.00.00

Am 11/10/2023 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Mathias Hieronymus Stuflesser
codice fiscale: TINIT-STFMHS70A27Z102C
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 22645257
data scadenza certificato: 07/05/2024 00.00.00

Copia prodotta in data 11/10/2023

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

11/10/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma